EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

VÄLIAIKAINEN
2006/0235(AVC)

12.1.2007

****

SUOSITUSLUONNOS

ehdotuksesta neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välillä käydyn, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välisen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on laadittu tšekin, viron, latvian, liettuan, unkarin, maltan, puolan, slovakin ja sloveenin kielillä, todistusvoimaiseksi tekemistä koskevan kirjeenvaihdon hyväksymisestä
(KOM(2006)0717 – C6-0000/2007 – 2006/0235(AVC))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Jean-Marie Cavada

Lainsäädäntömenettelyistä käytettävät symbolit

*	Kuulemismenettely *yksinkertainen enemmistö*
**I	Yhteistoimintamenettely (ensimmäinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö*
**II	Yhteistoimintamenettely (toinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi* *parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai tarkistamiseksi*
***	Hyväksyntämenettely *parlamentin jäsenten enemmistö lukuun ottamatta EY-sopimuksen 105, 107, 161 ja 300 artiklassa ja EU-sopimuksen 7 artiklassa tarkoitettuja tapauksia*
***I	Yhteispäätösmenettely (ensimmäinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö*
***II	Yhteispäätösmenettely (toinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi* *parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai tarkistamiseksi*
***III	Yhteispäätösmenettely (kolmas käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen tekstin hyväksymiseksi*

(Ilmoitettu menettely perustuu komission esittämään oikeusperustaan.)

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5

PERUSTELUT.....6

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välillä käydyn, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välisen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on laadittu tšekin, viron, latvian, liettuan, unkarin, maltan, puolan, slovakin ja sloveenin kielillä, todistusvoimaiseksi tekemistä koskevan kirjeenvaihdon hyväksymisestä
(KOM(2006)0717 – C6-0000/2007 – 2006/0235(AVC))

(Hyväksyntämenettely)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston päätökseksi (KOM(2006)0717)[1],

– ottaa huomioon 26. lokakuuta 2004 tehdyn Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen pöytäkirjan,

– ottaa huomioon neuvoston EY:n perustamissopimuksen 300 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen ja 310 artiklan mukaisesti esittämän pyynnön puoltavasta lausunnosta (C6-0000/2007),

– ottaa huomioon työjärjestyksen 75 artiklan ja 83 artiklan 7 kohdan,

– ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan suosituksen (A6-0000/2007),

1. antaa puoltavan lausunnon sopimuksen tekemisestä;

2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Sveitsin valaliiton hallituksille ja parlamenteille.

[1] Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

PERUSTELUT

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välisen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on laadittu tšekin, viron, latvian, liettuan, unkarin, maltan, puolan, slovakin ja sloveenin kielillä, todistusvoimaiseksi tekemistä koskevan kirjeenvaihdon hyväksyminen

Sen jälkeen kun Sveitsi kieltäytyi liittymästä Euroopan talousalueeseen vuonna 1992, on käyty neuvotteluja kahdenvälisistä sopimuksista (niin kutsutut kahdenväliset sopimukset I) tästä kieltäytymisestä johtuvien kielteisten seurausten minimoimiseksi. Nämä 1. kesäkuuta 2002 voimaan tulleet sopimukset koskevat henkilöiden vapaata liikkuvuutta, maa- ja ilmaliikennettä, maataloutta, tutkimusta sekä kaupankäynnin teknisiä esteitä ja julkisia hankintoja.

Kymmenen uuden jäsenvaltion liittyminen Euroopan unioniin 1. toukokuuta 2004 ei merkinnyt sitä, että sopimukset, etenkin henkilöiden vapaata liikkuvuutta koskeva sopimus, olisi ulotettu automaattisesti koskemaan uusia jäsenvaltioita. Jotta uudet jäsenvaltiot voisivat liittyä tähän sopimukseen, on niiden liittymisasiakirjan[1] 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtävä erillinen laajentumista koskeva pöytäkirja Sveitsin kanssa.[2] Laajentumista koskevan pöytäkirjan tekeminen hyväksyttiin neuvoston 27. helmikuuta 2006 tekemällä päätöksellä 2006/245/EY.[3]

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välinen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehty sopimus on kansainvälinen jaetun toimivallan sopimus, jonka sopimuspuolia ovat Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot. Laajentumista koskevan pöytäkirjan 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti uudet kielitoisinnot[4] ovat yhtä lailla todistusvoimaisia.[5]

Koska sopimuksesta ei ollut saatavissa uusia kielitoisintoja allekirjoituspäivään 26. lokakuuta 2004 mennessä, sopimuspuolet sopivat pöytäkirjan allekirjoittamisesta suunnitelmien mukaisesti ja että uudet kielitoisinnot tehtäisiin myöhemmin todistusvoimaiseksi kirjeenvaihdolla pöytäkirjan tultua voimaan.[6] Tämä menettely on toteutettu kirjeenvaihtona laajentumista koskevan pöytäkirjan 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Uusien kielitoisintojen todistusvoimaiseksi tekemistä koskeva kirjeenvaihto on kansainvälinen sopimus, jolla muutetaan kyseistä sopimusta. Tämä kansainvälinen sopimus on tehty EY:n perustamissopimuksen 310 ja 300 artiklan perusteella, joissa

[1] EUVL L 236, 23.9.2003, s. 33.
[2] Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton väliseen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehtyyn sopimukseen liittyvän Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan osallistumisesta sopimukseen sopimuspuolina niiden Euroopan unioniin liittymisen nojalla, EUVL L 89, 28.3.2006, s. 30.
[3] EUVL L 89, 28.3.2006, s. 28.
[4] Uusia kielitoisintoja ovat viron, unkarin, latvian, liettuan, maltan, puolan, slovakin, sloveenin ja tšekin kielellä laaditut toisinnot.
[5] EUVL L 89, 28.3.2006, s. 34. Tämä määräys on 15. huhtikuuta 1958 annetun asetuksen N:o 1/1958 mukainen, EYVL 17, 6.10.1958, s. 385–58. Asetusta muutettu viimeksi vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.
[6] 26. lokakuuta 2004 tehty pöytäkirja (EUVL L 89, 28.3.2006) tuli voimaan 1. huhtikuuta 2006.

edellytetään Euroopan parlamentin hyväksyntää ja näin ollen tämän pöytäkirjan muuttamista koskevassa kirjeenvaihdossa on sovellettava samaa menettelyä.

Komission ehdotus, joka koskee neuvoston päätöstä hyväksyä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välinen kirjeenvaihto on näin ollen luonteeltaan puhtaasti hallinnollinen. Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta suosittaa, että Euroopan parlamentti antaa asiasta puoltavan lausunnon.